



Υπηρεσία Τύπου και
Πληροφόρησης

Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης
ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ αριθ. 79/14
Λουξεμβούργο, 5 Ιουνίου 2014

Απόφαση στην υπόθεση C-557/12
Kone AG κ.λπ. κατά ÖBB-Infrastruktur AG

Όταν μια σύμπραξη έχει ως αποτέλεσμα να αυξάνουν οι ανταγωνιστές τις τιμές τους, τα μέλη της ενδέχεται να φέρουν ευθύνη για τις ζημίες που προκύπτουν

Σε αυτή την περίπτωση, ο ζημιωθείς μπορεί να ζητήσει αποκατάσταση ακόμη και αν ουδείς συμβατικός δεσμός υφίσταται με τα μέλη της συμπράξεως

Το δίκαιο της Ένωσης απαγορεύει τις αντίθετες προς τον ανταγωνισμό συμπράξεις. Στο πλαίσιο αυτό, οι επιχειρήσεις που μετέχουν σε σύμπραξη είναι υπεύθυνες για τη ζημία την οποία ενδέχεται να υφίστανται άλλα πρόσωπα λόγω της παραβίασεως του δικαίου του ανταγωνισμού.

Το 2007 η Επιτροπή επέβαλε στους ομίλους Kone, Otis, Schindler και ThyssenKrupp πρόστιμο συνολικού ύψους 992 εκατομμυρίων ευρώ για συμμετοχή τους σε συμπράξεις σχετικές με την εγκατάσταση και τη συντήρηση ανελκυστήρων και κυλιόμενων κλιμάκων στο Βέλγιο, τη Γερμανία, το Λουξεμβούργο και τις Κάτω Χώρες ¹.

Το 2008 οι αυστριακές αρχές επέβαλαν, με τη σειρά τους, πρόστιμα σε πλείονες επιχειρήσεις (μεταξύ των οποίων ήταν οι Kone, Otis και Schindler) για την εφαρμογή συμπράξεως σχετικής με τα προαναφερθέντα προϊόντα στην εθνική τους επικράτεια. Σκοπός της εν λόγω συμπράξεως ήταν να εξασφαλίζεται στα μέλη της η δυνατότητα να χρεώνουν υψηλότερες τιμές από εκείνες που θα χρέωναν υπό κανονικές συνθήκες ανταγωνισμού.

Η εταιρία ÖBB-Infrastruktur AG (ÖBB), θυγατρική των Αυστριακών Σιδηροδρόμων, προμηθεύτηκε ανελκυστήρες και κυλιόμενες κλίμακες από επιχειρήσεις άσχετες προς τη σύμπραξη. Ζητεί από τα μέλη της αυστριακής συμπράξεως αποζημίωση ύψους 1 839 239,74 ευρώ. Η ζημία αυτή απορρέει από το γεγονός ότι οι προμηθευτές της ÖBB της χρέωσαν υψηλότερες τιμές από εκείνες που θα της ζητούσαν να καταβάλει αν δεν υπήρχε η σύμπραξη.

Το Oberster Gerichtshof (Ανώτατο Δικαστήριο της Αυστρίας), ενώπιον του οποίου εκκρεμεί η διαφορά, ερωτά το Δικαστήριο αν είναι δυνατό να στοιχειοθετηθεί ευθύνη των μελών της συμπράξεως για τη ζημία την οποία η ÖBB ισχυρίζεται ότι υπέστη εξ αυτού του λόγου. Συγκεκριμένα, κατά το αυστριακό δίκαιο, δεν μπορεί να ζητηθεί αποζημίωση επειδή η ζημία προκλήθηκε από απόφαση του προμηθευτή ο οποίος δεν ήταν μέλος της συμπράξεως και ενήργησε όλως νομίμως.

Με τη σημερινή του απόφαση, το Δικαστήριο υπενθυμίζει κατ' αρχάς ότι η πρακτική αποτελεσματικότητα της απαγορεύσεως των αντίθετων προς τον ανταγωνισμό συμπράξεων θα περιοριζόταν αν οι ιδιώτες δεν είχαν το δικαίωμα να ζητήσουν την ανόρθωση της ζημίας που υφίστανται από παράβαση των κανόνων του ανταγωνισμού. Επ' αυτού, το Δικαστήριο υπογραμμίζει ότι οποιοσδήποτε δικαιούται να ζητήσει αποκατάσταση μιας τέτοιας ζημίας, εφόσον υφίσταται αιτιώδης συνάφεια μεταξύ της προβαλλόμενης ζημίας και της οικείας συμπράξεως.

¹ Απόφαση C (2007) 512 τελικό της Επιτροπής, της 21ης Φεβρουαρίου 2007, σχετικά με διαδικασία δυνάμει του άρθρου 81 [CE] (υπόθεση COMP/E-1/38.823 – Ανελκυστήρες και κυλιόμενες κλίμακες), της οποίας περίληψη έχει δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (ΕΕ 2008 C 75, σ. 19). Βλ. επίσης το Ανακοινωθέν Τύπου αριθ. [72/11](#) για τις αποφάσεις τις οποίες εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο στις 13 Ιουλίου 2011 επί των προσφυγών που ασκήθηκαν κατά της ως άνω αποφάσεως, καθώς και τα Ανακοινωθέντα Τύπου αριθ. [97/13](#) και [142/13](#) για τις αποφάσεις του Δικαστηρίου επί των αιτήσεων αναίρεσεως της αποφάσεως του Γενικού Δικαστηρίου.

Εν συνεχεία, το Δικαστήριο διαπιστώνει ότι μια σύμπραξη ενδέχεται όντως να έχει ως συνέπεια να αυξήσουν οι επιχειρήσεις που δεν μετέχουν σε αυτήν τις τιμές τους προκειμένου να τις προσαρμόσουν στη διαμορφωθείσα υπό την επιρροή της συμπράξεως τιμή στην αγορά, ενδεχόμενο το οποίο τα μέλη της συμπράξεως δεν μπορούν να αγνοήσουν. Πράγματι, η τιμή της αγοράς είναι ένα από τα βασικά στοιχεία τα οποία λαμβάνει υπόψη της κάθε επιχείρηση όταν καθορίζει τις τιμές των δικών της προϊόντων ή υπηρεσιών.

Έτσι, μολονότι ο καθορισμός της τιμής λογίζεται ως εντελώς ανεξάρτητη απόφαση μιας επιχειρήσεως που δεν μετέχει στη σύμπραξη, δεν αποκλείεται εντούτοις η απόφαση αυτή να έχει ληφθεί με βάση μια ισχύουσα στην αγορά τιμή η οποία έχει νοθευτεί από τη σύμπραξη. Κατά συνέπεια, **εφόσον αποδειχθεί ότι η σύμπραξη μπορούσε, υπό τις συγκεκριμένες περιστάσεις της προκειμένης περιπτώσεως και, κυρίως, λόγω των ιδιαιτεροτήτων της επίμαχης αγοράς, να έχει ως συνέπεια την αύξηση των τιμών των ανταγωνιστών που δεν μετείχαν στη σύμπραξη, πρέπει να αναγνωρίζεται στους ζημιωθέντες από αυτές τις αυξήσεις τιμών η δυνατότητα να αξιώσουν από τα μέλη της συμπράξεως την αποκατάσταση των ζημιών τους.**

Υπό τις συνθήκες αυτές, το Δικαστήριο επισημαίνει ότι **η αυστριακή νομοθεσία αντιβαίνει στο δίκαιο της Ένωσης στο μέτρο που, όσον αφορά την ανόρθωση ζημιών οι οποίες προκύπτουν κατ' αυτόν τον τρόπο από μια σύμπραξη, απαιτεί, κατηγορηματικά και ανεξαρτήτως των συγκεκριμένων περιστάσεων της υποθέσεως, να υφίστανται συμβατικοί δεσμοί μεταξύ του ζημιωθέντος και των μελών της συμπράξεως.**

ΥΠΟΜΝΗΣΗ: Η διαδικασία εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως παρέχει στα δικαστήρια των κρατών μελών τη δυνατότητα να υποβάλουν στο Δικαστήριο, στο πλαίσιο της ένδικης διαφοράς της οποίας έχουν επιληφθεί, ερώτημα σχετικό με την ερμηνεία του δικαίου της Ένωσης ή με το κύρος πράξεως οργάνου της Ένωσης. Το Δικαστήριο δεν αποφαινεται επί της διαφοράς που εκκρεμεί ενώπιον του εθνικού δικαστηρίου. Στο εθνικό δικαστήριο εναπόκειται να επιλύσει τη διαφορά αυτή, λαμβάνοντας υπόψη την απόφαση του Δικαστηρίου. Η απόφαση αυτή δεσμεύει, ομοίως, άλλα εθνικά δικαστήρια ενώπιον των οποίων ανακύπτει παρόμοιο ζήτημα.

Ανεπίσημο έγγραφο προοριζόμενο για τα μέσα μαζικής ενημερώσεως, το οποίο δεν δεσμεύει το Δικαστήριο.

Το [πλήρες κείμενο](#) της αποφάσεως είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα CURIA από την ημερομηνία δημοσιεύσεώς της

Επικοινωνία: Estella Cigna-Αγγελίδα ☎ (+352) 4303 2582